



GB Maintenance  
NL Onderhoud  
F Entretien  
D Instandhaltung  
E Mantenimiento

**GB** Techstyle® Ceilings are, by utilising high quality materials and extensively tested coatings, easy to maintain. When cleaning is required, it is advised to use a cut out piece of tile, face to face to rub gently until dirt disappears. For persistent marks a moistened (baby) wipe may be used.

**NL** Een Techstyle® Plafond is, door gebruik van kwalitatief hoogwaardige materialen, onderhoudsarm. Indien schoonmaken noodzakelijk is adviseren wij om het plafond te reinigen met een uitsgesneden stukje paneel voorzichtig over het paneel te wrijven totdat het vuil is verdwenen. Gebruik voor hardnekkige vlekken een vochtig (baby)doekje.

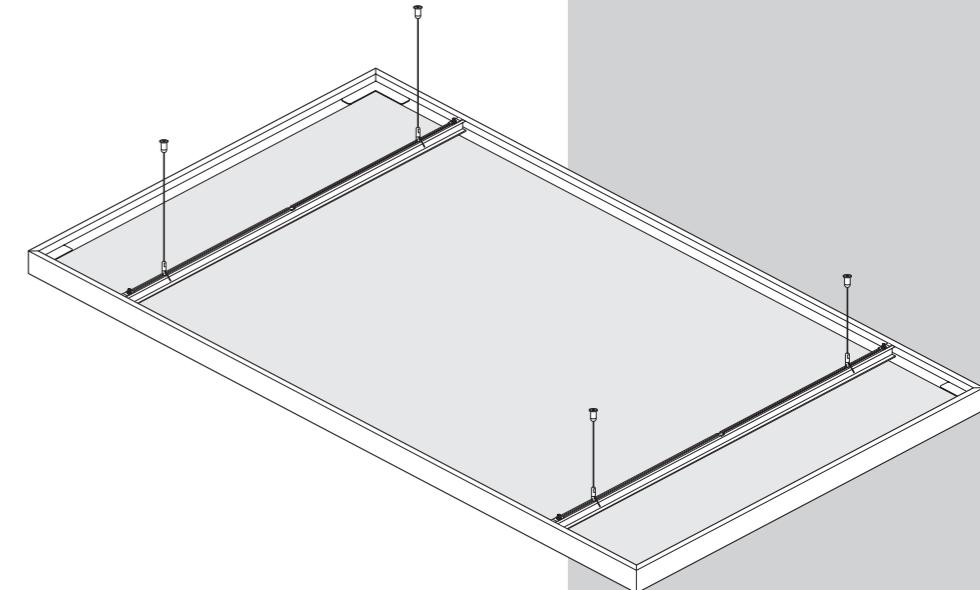
**F** Les plafonds Techstyle® sont d'un entretien aisés, grâce à la qualité des matériaux utilisés ainsi qu'à la fiabilité du revêtement testé intensivement. Lorsqu'un nettoyage s'avère nécessaire, il est recommandé d'utiliser une chute de tissu, et de frotter doucement face à face jusqu'à ce que les salissures disparaissent. Pour les marques persistantes, une petite pièce de tissu humide peut être utilisée.

**D** Techstyle® Decken sind durch Verwendung von hochwertigem Material und umfassend getesteter Farbbeschichtung einfach zu warten. Falls eine Reinigung notwendig sein sollte, wird empfohlen durch leicht reiben mit einem Stück Deckenplatten-Abfall, Sichtfläche auf Sichtfläche, Verunreinigung zu entfernen. Für hartnäckige Verunreinigungen wendet man leicht-feuchtigem Reinigungstücher (für Babys) an.

**E** El techo Techstyle® de Luxalon es de fácil mantenimiento debido a la utilización de materiales de alta calidad. Cuando se necesite limpiarlo, se aconseja la utilización de un pedazo sobrante de bandeja, raspando la suciedad suavemente hasta que desaparezca. Para manchas más difíciles, se puede utilizar una toallita húmeda.

**Techstyle®**

## Island



### **GB** Installation instruction

We have endeavoured to design these instructions to assist a trained ceiling professional with the mounting and installation of a Hunter Douglas Techstyle® ceiling. We accept no responsibility for poor workmanship, failure to comply with these instructions, improper installation or installation by someone other than a trained ceiling professional.

### **NL** Montage handleiding

Deze montage dient ter ondersteuning van ervaren plafond installateurs bij de montage en inbouw van een Hunter Douglas Techstyle® binnenplafond. Wij accepteren geen verantwoordelijkheid voor schade ten gevolge van onvakkundige montage, het niet opvolgen van de montage handleiding of montagefouten veroorzaakt door onvoldoende gekwalificeerd personeel.

### **F** Instructions de montage

Nous avons concu ces instructions afin d'assister un professionnel de plafond au montage et à l'installation d'un plafond intérieur Techstyle® de Hunter Douglas. Nous n'acceptons aucune responsabilité d'une manque de compétence, d'une négligence de répondre à ces instructions, d'une installation impropre ou d'une installation par quelqu'un d'autre qu'un professionnel de plafond.

### **D** Montageanleitung

Mit dieser Anleitung sind wir bestrebt, Decken-Fachpersonal beim Einbau und der Montage der Hunter Douglas Techstyle® Innendecke zu unterstützen. Wir übernehmen keine Verantwortung für Ausführungsmängel, die Nichteinhaltung der Montageanleitung, unsachgemäße Montage bzw. Montagefehler durch den Einsatz von nicht ausreichend qualifizierten Fachpersonal.

### **E** Instrucciones de Montaje

Instrucciones de montaje de un techo interior Techstyle® de Hunter Douglas, de obligado cumplimiento para su correcta instalación. No se considerará ninguna reclamación como consecuencia de la falta de seguimiento de las instrucciones indicadas, o de la falta de calidad en el montaje.

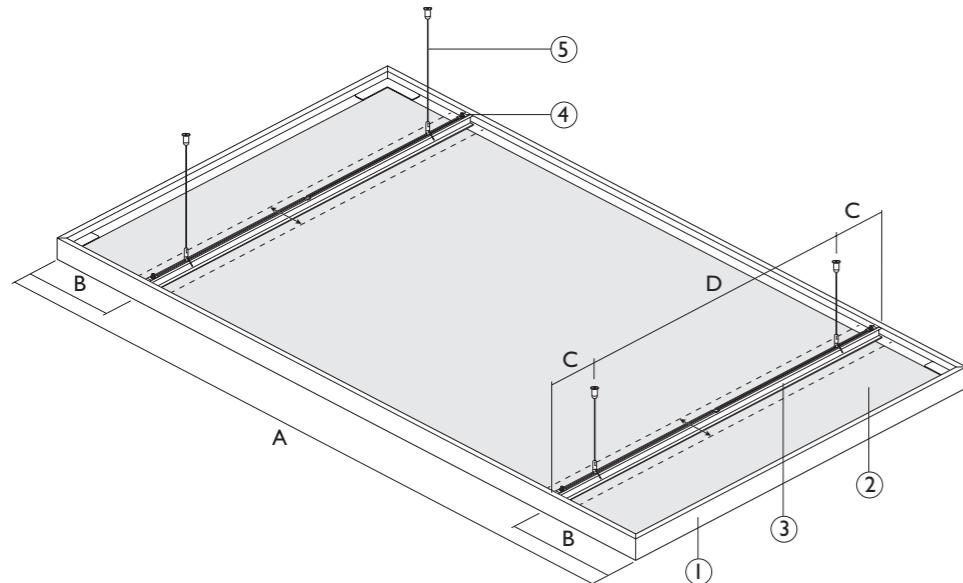
**HunterDouglas**   
Architectural

[www.hunterdouglasarchitectural.eu](http://www.hunterdouglasarchitectural.eu)

**HunterDouglas**   
Architectural

**1**

- GB** Suspension points  
**NL** Ophangpunten  
**F** Les points de suspension  
**D** Aufhängepunkte  
**E** Los puntos de suspensión

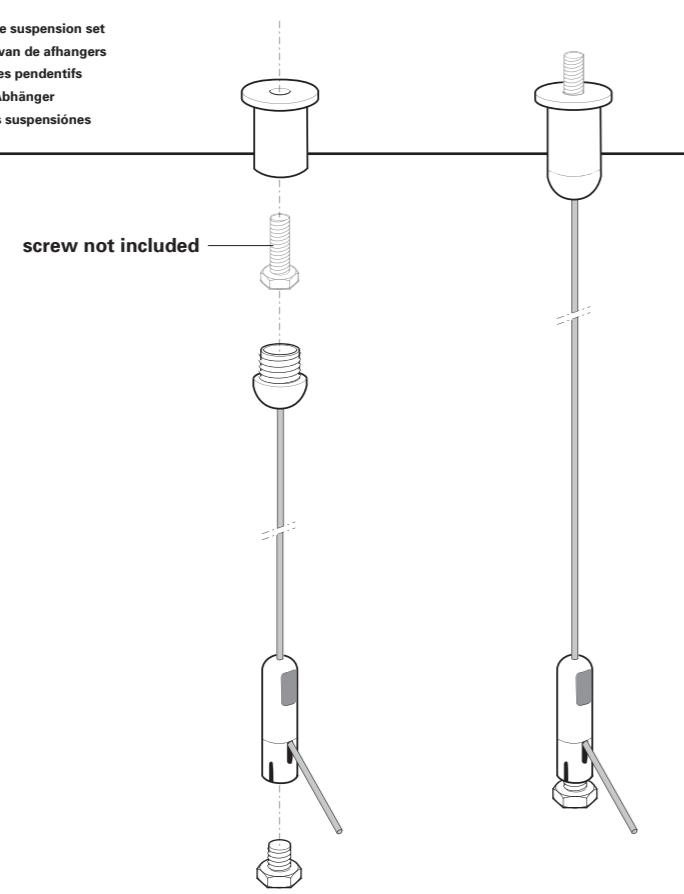


A	B	C	D
1200 mm	150 ± 25	150	900
1800 mm	300 ± 25	150	900
2100 mm	300 ± 25	150	900
2400 mm	300 ± 25	150	900
Variable (>1200 mm)	300 ± 25	150	Variable (>600 mm)

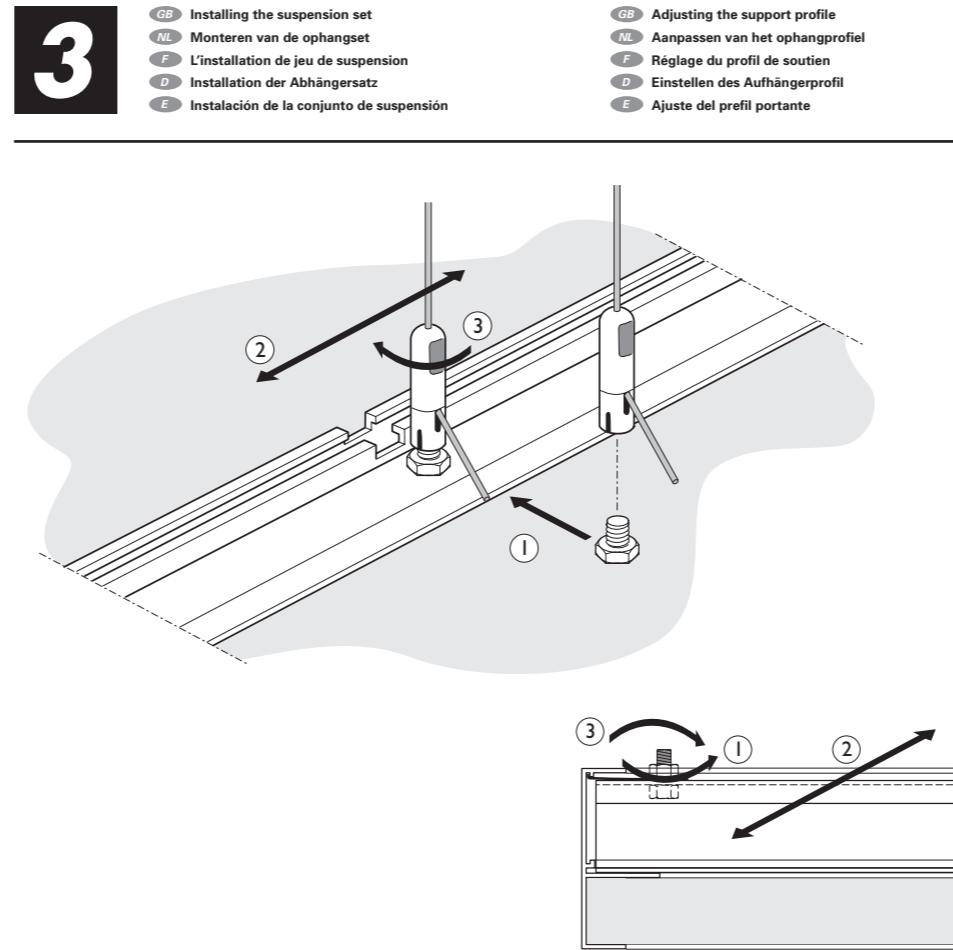
GB	NL	F	D	E
① Techstyle island	Techstyle eiland	Techstyle l'île de plafond	Techstyle Deckensegel	Techstyle isla del techo
② Techstyle panel	Techstyle paneel	Techstyle panneaux	Techstyle Panel	Techstyle azulejo del techo
③ Support profile	Ophangprofiel	Profil de soutien	Aufhängeprofil	Perfil portante
④ Spring clip	Veerclip	Clip de printemps	Federbügel	Pinza de resorte
⑤ Suspension set	Afhangset	Jeu de Suspension	Abhängersatz	El conjunto de suspensión

**2**

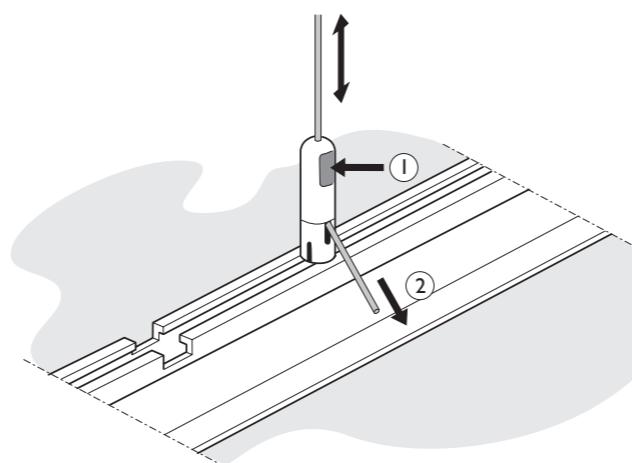
- GB** Assembling the suspension set  
**NL** Samenstellen van de afhangsets  
**F** Assemblage des pendentifs  
**D** Montage der Abhänger  
**E** Montaje de los suspensónes

**3**

- GB** Installing the suspension set  
**NL** Monteren van ophangset  
**F** L'installation de jeu de suspension  
**D** Installation der Abhängersatz  
**E** Instalación de la conjunto de suspensión

**4**

- GB** Adjusting the level  
**NL** Aanpassen van de hoogte  
**F** Réglage de la hauteur  
**D** Einstellen der Höhe  
**E** Ajustar la altura

**GB****ATTENTION!**

To avoid fingerprints and damages, always wear (white) cotton **gloves** when handling the islands.

**NL****LET OP!**

Gebruik bij het hanteren van eilanden altijd (katoenen) **handschoenen** teneinde vingerafdrukken en beschadigingen te voorkomen.

**F****ATTENTION!**

Afin d'éviter toutes empreintes sur le panneau, il est vivement conseillé de porter **des gants** en coton blanc lors de l'installation.

**D****VORSICHT!**

Um Fingerabdrücke und Schäden bei der Montage von Deckeninsel zu vermeiden, tragen Sie bitte immer weiße (Baumwoll) **handschuhe**.

**E****ATENCIÓN!**

Para la manipulación de los islas de techo, siempre utilizar **guantes** (blancos) de algodón para evitar daños y huellas de dedos.